



## Руководство по монтажу

Комнатный кондиционер производства компании  
Daikin



FTXP50M2V1B  
FTXP60M2V1B  
FTXP71M2V1B

FTXF20A2V1B  
FTXF25A2V1B  
FTXF35A2V1B  
FTXF50A2V1B  
FTXF60A2V1B  
FTXF71A2V1B

ATXF50A2V1B  
ATXF60A2V1B  
ATXF71A2V1B

Руководство по монтажу  
Комнатный кондиционер производства компании Daikin

русский









CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY  
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE  
CE - CONFORMITEITSVERKLARING  
CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD  
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA  
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE  
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ  
CE - OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING  
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR  
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUUDESTA  
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHOĐĚ

CE - IZJAVA O USKLADENOSTI  
CE - MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT  
CE - DEKLARACJA ZGODNOŚCI  
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

CE - ATTĪKTIES-DEKLARĀCIJA  
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA  
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY  
CE - UYGUNLUK-BEYANI

**Daikin Industries Czech Republic s.r.o.**

- 01 **02** **03** **04** **05** **06** **07** **08** **09** **10** **11** **12** **13** **14** **15** **16** **17** **18** **19** **20** **21** **22** **23** **24** **25** **26** **27** **28** **29** **30** **31** **32** **33** **34** **35** **36** **37** **38** **39** **40** **41** **42** **43** **44** **45** **46** **47** **48** **49** **50** **51** **52** **53** **54** **55** **56** **57** **58** **59** **60** **61** **62** **63** **64** **65** **66** **67** **68** **69** **70** **71** **72** **73** **74** **75** **76** **77** **78** **79** **80** **81** **82** **83** **84** **85** **86** **87** **88** **89** **90** **91** **92** **93** **94** **95** **96** **97** **98** **99** **00**

ATXF50A2V1B, ATXF60A2V1B, ATXF71A2V1B,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:  
02 deiden (gevoegde Normen) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, dass sie ge-  
03 sensten Anweisungen eingetraget werden:  
04 son conforma a la(s) norma(s) o a la(s) documento(s) normativos, siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras  
05 instrucciones:  
06 conform de gegevens normen of één of meer andere andere documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze  
07 instructies:  
08 conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otros documento(s) normativos, siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras  
09 instrucciones:  
10 sono conformi all(i) seguente(s) norma(i) o al(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre  
11 istruzioni:  
12 ενα σύμφωνα με το(ι) ακόλουθ(ες) πρότυπο(α) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονιστικό(α), υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται  
13 σύμφωνα με τις οδηγίες μας:

EN60335-2-40,

- |    |                                      |    |                        |
|----|--------------------------------------|----|------------------------|
| 01 | following the provisions of:         | 01 | указавши на основании: |
| 02 | gemäß den Vorschriften der:          | 02 | указав на основании:   |
| 03 | conformément aux dispositions des:   | 03 | указав на основании:   |
| 04 | overeenkomstig de bepalingen van:    | 04 | указав на основании:   |
| 05 | siguendo las disposiciones de:       | 05 | указав на основании:   |
| 06 | secondo le prescrizioni per:         | 06 | указав на основании:   |
| 07 | je třípřipův bodůžádujím:            | 07 | указав на основании:   |
| 08 | de acordo com o previsto em:         | 08 | указав на основании:   |
| 09 | в соответствии с положениями:        | 09 | указав на основании:   |
| 10 | unter Angabe der Bestimmungen:       | 10 | указав на основании:   |
| 11 | enligt angivelsen af bestemmelserne: | 11 | указав на основании:   |
| 12 | gitt förhåll till bestämmelserna i:  | 12 | указав на основании:   |
| 13 | noutărea măsurilor să:               | 13 | указав на основании:   |
| 14 | podatou ustanovení:                  | 14 | указав на основании:   |
| 15 | prema odredbama:                     | 15 | указав на основании:   |
| 16 | kadaži:                              | 16 | указав на основании:   |
| 17 | zgodine z poslovanjem Društva:       | 17 | указав на основании:   |
| 18 | in urma prevederilor:                | 18 | указав на основании:   |

- |             |                                                                              |                 |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| 01 Note*    | as set out in <A> and judged positively by <B>                               | 06 Nota*        |
| 02 Himwels* | wie in <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>     | 07 Zinjduktioo* |
| 03 Ramnque* | tel que défini dans <A> et évalué positivement par <B>                       | 08 Nota*        |
| 04 Bamerk*  | conformément au Certificat <C> et jugé positivement par <B>                  | 09 Πινωμασιω*   |
| 05 Nota*    | overtuendings Certificaat <C> overeenkomstig <A> en als veldoordeel door <B> | 10 Bemerk*      |
|             | positivamente por <B> de acuerdo con el Certificado <C>                      |                 |

- 01\*\* DiC2\*\*\* is authorised to compile the Technical Construction File.  
02\*\* DiC2\*\*\* hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.  
03\*\* DiC2\*\*\* est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.  
04\*\* DiC2\*\*\* is beoegd om het Technisch Constructie dossier samen te stellen.  
05\*\* DiC2\*\*\* está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.  
06\*\* DiC2\*\*\* è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

- \*\*\*\*DICZ = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

Low Voltage 2014/35/EU  
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU  
Machinery 2006/42/EC

- [illegible]

- [illegible]

- [illegible]

- [illegible]

- карто е изпомнено в <B> и е цениено попомкително от <B>  
 същото Сергифицата <B>  
 кап нустява <B> ир кап легима нустява <B> pagal  
 Сергификат <B>  
 ka no'antis <B> un abistolis <B> pozivajam vireljumam  
 saskana ar sergifikat <B>  
 ako bolo uvedeno v <B> a pozivane zisten <B> v siluate  
 s osvedčenim <B>  
 <B> da blinidni gbi ve <B> Serifikasna greve <B>  
 larimam oumio oarak defegdenilni gbi.

- |                  |                                        |
|------------------|----------------------------------------|
| 19 <sup>th</sup> | DiCz <sup>2***</sup> je poodlašen za   |
| 20 <sup>th</sup> | DiCz <sup>2***</sup> on volitaud koos  |
| 21 <sup>st</sup> | DiCz <sup>2***</sup> on otropisipapa   |
| 22 <sup>nd</sup> | DiCz <sup>2***</sup> ya igalida suvata |
| 23 <sup>rd</sup> | DiCz <sup>2***</sup> ir autorizēis sas |
| 24 <sup>th</sup> | Spočēnosť DiCz <sup>2***</sup> je op   |

- medeljen, za alibi svidenja (dokaj, kaj ugovorj, dokazila, kaj, za alibi ali/da so izvirni tiskaljski  
spisali vsaj eni vspešni pugi, eni drugi dokumenti normalizacij, pod varstvom za ubrane, za gojitve, za nazorni inštitucijami;  
tint in conformitate in maturo (umakepe) standardje) sa u(e) documente (normalje), ou cndioja ca pdestea sa le utilizeze in conformitate cu  
instrucțiune noastre;
- skierit z normalizacij standard in drugi normalizati, pod pogojem, da se upošteva jo skidaj z našim navodil:  
on avestajem jensimjele standardje jo jo teste normalizacije, kur ne standardizacije, avestajem jensimjele:  
Concertare na creșterea cunoscunții și așezării cuprinsului documentului, prin întocmirea, pe care autorizati sa năso, năsoa incipitcuraj:  
atitica Zemanul, normalizati standard in (drugi) jozi normalizati document, năso incipitcuraj, kad va autorizati pagaj năso (nurdus mus;  
kad, la icel, adibisat năsojale na normalizati, alibi si scoposet standardjen in clem normalizati documenten;  
tad, la icel, adibisat năsojale na normalizati, alibi si scoposet standardjen in clem normalizati documenten;  
si, z u(e) documente (normalje) au(e) documente (normalje) normalizati (normalizati) documenten (normalizati) sa jo pdestea, za sa pdestea jo s năsoim  
navodim;
- uridin, tamalmariza gre jo kilaninias jo kiviluila sa gadija standardje na norm belitieri begeterie vumiturd;

- [illegible]

|     |                          |
|-----|--------------------------|
| <A> | DAIKIN.TCF.032E1/12-2019 |
| <B> | DEKRA (NB0344)           |
| <C> | 2159619.0551-EMC         |

- 19<sup>o</sup> DIC<sup>\*\*\*</sup> je poboljšanje za sastavo datirane s tehnično mapo.  
20<sup>o</sup> DIC<sup>\*\*\*</sup> on volitudo koostana temilist dokumentacioni.  
21<sup>o</sup> DIC<sup>\*\*\*</sup> je otvorena da dazbati Akta za tehničeskaja konstrukcija.  
22<sup>o</sup> DIC<sup>\*\*\*</sup> yra gaidis sudaryti s tehničeskis konstrukcijs faja.  
23<sup>o</sup> DIC<sup>\*\*\*</sup> je autorizats sašatiti temisko dokumentacija.  
24<sup>o</sup> Spobnost DIC<sup>\*\*\*</sup> je opravljena vybroti slobit tehničeskij konstrukcije.  
25<sup>o</sup> DIC<sup>\*\*\*</sup> Teknik Yapi Dosyayim derlemeye yetkilidir.

**3P511700-9D**

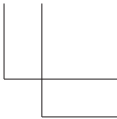
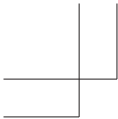


*[Signature]*

Pilsen, 6th of January 2020

**DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC S.R.O.**

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,  
Czech Republic



Содержание

Содержание

|          |                                                                                     |           |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Информация о документации</b>                                                    | <b>7</b>  |
| 1.1      | Информация о настоящем документе                                                    | 7         |
| <b>2</b> | <b>Информация о блоке</b>                                                           | <b>7</b>  |
| 2.1      | Внутренний блок                                                                     | 7         |
| 2.1.1    | Снятие аксессуаров с внутреннего блока                                              | 7         |
| <b>3</b> | <b>Справочная информация о блоках</b>                                               | <b>8</b>  |
| <b>4</b> | <b>Подготовка</b>                                                                   | <b>8</b>  |
| 4.1      | Как подготовить место установки                                                     | 8         |
| 4.1.1    | Требования к месту установки внутреннего блока                                      | 8         |
| <b>5</b> | <b>Монтаж</b>                                                                       | <b>8</b>  |
| 5.1      | Открытие внутреннего блока                                                          | 8         |
| 5.1.1    | Как снять лицевую панель                                                            | 8         |
| 5.1.2    | Как установить лицевую панель на место                                              | 8         |
| 5.1.3    | Как снять переднюю решетку                                                          | 8         |
| 5.1.4    | Как установить переднюю решетку на место                                            | 9         |
| 5.1.5    | Как снять крышку с распределительной коробки                                        | 9         |
| 5.1.6    | Чтобы открыть сервисную крышку                                                      | 9         |
| 5.2      | Монтаж внутреннего блока                                                            | 9         |
| 5.2.1    | Установка монтажной пластины                                                        | 9         |
| 5.2.2    | Чтобы просверлить отверстие в стене                                                 | 10        |
| 5.2.3    | Чтобы снять крышку отверстия под трубопровод                                        | 10        |
| 5.2.4    | Обустройство дренажа                                                                | 11        |
| 5.3      | Соединение труб трубопровода хладагента                                             | 12        |
| 5.3.1    | Соединение трубопровода хладагента с внутренним агрегатом                           | 12        |
| 5.4      | Подключение электропроводки                                                         | 12        |
| 5.4.1    | Подключение электропроводки к внутреннему блоку                                     | 13        |
| 5.5      | Завершение монтажа внутреннего агрегата                                             | 13        |
| 5.5.1    | Чтобы заизолировать дренажные трубы, трубопровод хладагента и соединительный кабель | 13        |
| 5.5.2    | Чтобы пропустить трубы через отверстие в стене                                      | 13        |
| 5.5.3    | Чтобы зафиксировать блок на монтажной пластине                                      | 14        |
| <b>6</b> | <b>Пусконаладка</b>                                                                 | <b>14</b> |
| 6.1      | Предпусковые проверочные операции                                                   | 14        |
| 6.2      | Порядок выполнения пробного запуска                                                 | 14        |
| 6.2.1    | Пробный запуск зимой                                                                | 15        |
| <b>7</b> | <b>Утилизация</b>                                                                   | <b>15</b> |
| <b>8</b> | <b>Технические данные</b>                                                           | <b>15</b> |
| 8.1      | Схема электропроводки                                                               | 15        |
| 8.1.1    | Унифицированные обозначения на электрических схемах                                 | 15        |

|            |                                         |
|------------|-----------------------------------------|
| <b>1</b>   | <b>Информация о документации</b>        |
| <b>1.1</b> | <b>Информация о настоящем документе</b> |



ИНФОРМАЦИЯ

Проверьте, есть ли у пользователя печатная версия документации, которую нужно хранить в справочных целях на будущее.

Целевая аудитория

Уполномоченные установщики



ИНФОРМАЦИЯ

Данное устройство может использоваться специалистами или обученными пользователями в магазинах, на предприятиях легкой промышленности, на фермах, либо неспециалистами для коммерческих и бытовых нужд.

Комплект документации

Настоящий документ является частью комплекта документации. В полный комплект входит следующее:

- **Общие правила техники безопасности:**
  - Меры предосторожности, с которыми НЕОБХОДИМО ознакомиться, прежде чем приступить к монтажу
  - Формат: Документ (в ящике внутреннего блока)
- **Руководство по монтажу внутреннего блока:**
  - Инструкции по монтажу
  - Формат: Документ (в ящике внутреннего блока)
- **Справочное руководство для монтажника:**
  - Подготовка к установке, практический опыт, справочная информация...
  - Формат: оцифрованные файлы, размещенные по адресу: <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Последние редакции предоставляемой документации доступны на региональном веб-сайте Daikin или у дилера.

Язык оригинальной документации английский. Документация на любом другом языке является переводом.

Технические данные

- **Подборка** самых свежих технических данных размещена на региональном веб-сайте Daikin (в открытом доступе).
- **Полные** технические данные в самой свежей редакции размещаются на интернет-портале Daikin Business Portal (требуется авторизация).

2 Информация о блоке

2.1 Внутренний блок

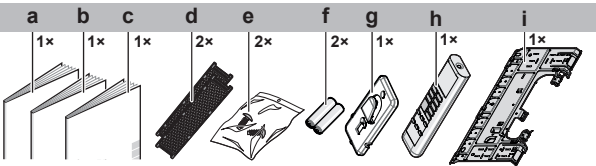


ИНФОРМАЦИЯ

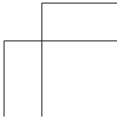
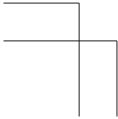
Иллюстрации приводятся далее для примера и могут в той или иной мере НЕ соответствовать схеме вашей системы.

2.1.1 Снятие аксессуаров с внутреннего блока

1 Выньте принадлежности, находящиеся внизу упаковки.



- a Руководство по монтажу
- b Руководство по эксплуатации
- c Общие правила техники безопасности
- d Титаново-апатитовый фильтр-дезодорант и серебряный фильтр малых частиц (только для FTXP)



3 Справочная информация о блоках

- e Крепежный винт внутреннего блока (M4×12L). См. параграф «5.5.3 Чтобы зафиксировать блок на монтажной пластине» ▶ 14].
- f Сухой элемент питания (щелочная батарейка AAA.LR03) для интерфейса пользователя
- g Держатель пользовательского интерфейса
- h Пользовательский интерфейс
- i Монтажная пластина

3 Справочная информация о блоках



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** **ВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ МАТЕРИАЛ**

Залитый в блок хладагент R32 умеренно горюч.

4 Подготовка

4.1 Как подготовить место установки



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Оборудование размещается в помещении без постоянно действующих источников возгорания (напр., открытого огня, оборудования, работающего на газе, или действующих электрообогревателей).

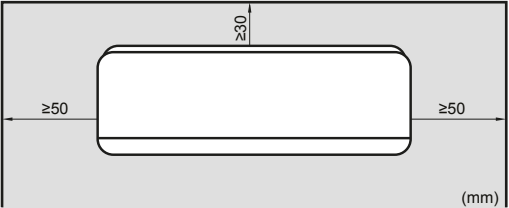
4.1.1 Требования к месту установки внутреннего блока



**ИНФОРМАЦИЯ**

Уровень звукового давления: менее 70 дБА.

- **Воздухоток.** Проследите за тем, чтобы воздухоток не был перекрыт.
- **Дренаж.** Проследите за свободным отводом водяного конденсата.
- **Настенный монтаж.** Если температура у стены превышает 30°C, а относительная влажность — 80%, либо если свежий воздух засасывается в стенной воздуховод, необходима дополнительная изоляция (полиэтиленовый пенопласт толщиной не менее 10 мм).
- **Прочность стены.** Убедитесь в достаточной прочности стены или пола, чтобы выдержать вес блока. Если есть сомнения, укрепите стену или пол перед установкой блока.
- **Расположение.** Блок устанавливается на высоте не менее 1,8 м от пола с учетом приведенных ниже требований к расстоянию от стен и потолка:

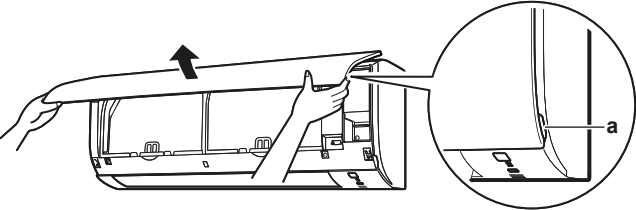


5 Монтаж

5.1 Открывание внутреннего блока

5.1.1 Как снять лицевую панель

- 1 Возьмитесь за лицевую панель, удерживая ее за выступы с обеих сторон.

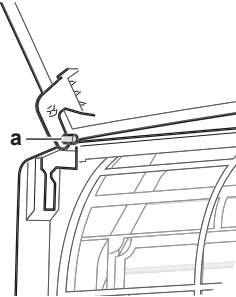


a Выступы панели

- 2 Снимите лицевую панель, сдвигая ее влево или вправо и подтягивая к себе.

**Результат:** Высвобождается стержень лицевой панели с 1 стороны.

- 3 Таким же образом высвободите стержень лицевой панели с другой стороны.



a Стержень лицевой панели

5.1.2 Как установить лицевую панель на место

- 1 Поместите лицевую панель на место. Совместив стержни с гнездами, вставьте их туда до упора.
- 2 Не торопясь, закройте лицевую панель, нажимая на нее по бокам и посередине.

5.1.3 Как снять переднюю решетку

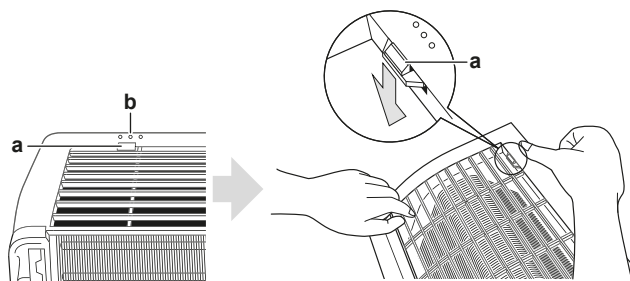


**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

При установке, техническом и ином обслуживании системы надевайте средства индивидуальной защиты (перчатки, очки,...).

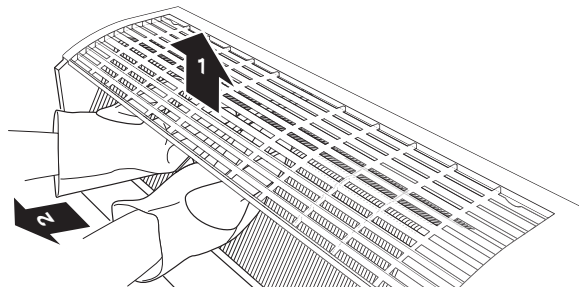
- 1 Уберите лицевую панель, чтобы снять воздушный фильтр.
- 2 Отверните 2 (класса 20~35) или 3 винта (класса 50~71) на передней решетке.
- 3 Нажмите на 3 верхних крючка, помеченных значком с 3 окружностями.

## 5 Монтаж



- a Верхний крючок  
b Значок с 3 окружностями

- 4 Прежде чем снимать переднюю решетку, рекомендуется открыть воздушную заслонку.  
5 Поддев переднюю решетку обеими руками посередине, потяните ее на себя, толкая вверх.

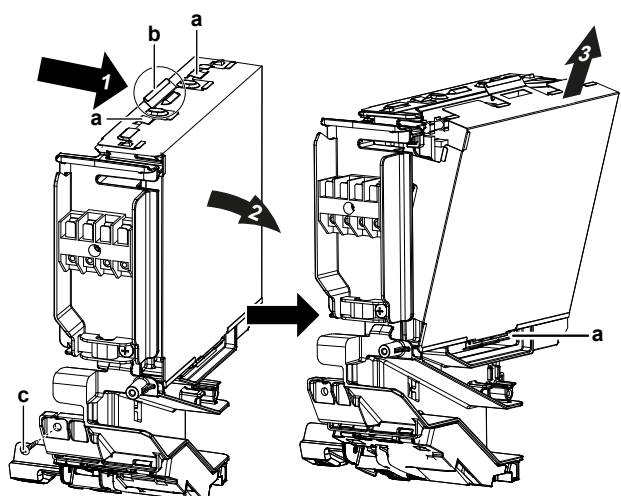


### 5.1.4 Как установить переднюю решетку на место

- 1 Установив переднюю решетку на место, прочно зацепите 3 верхних крючка.  
2 Затяните 2 (класса 20~35) или 3 винта (класса 50~71) на передней решетке.  
3 Установите на место воздушный фильтр и лицевую панель.

### 5.1.5 Как снять крышку с распределительной коробки

- 1 Снимите переднюю решетку.  
2 Выверните 1 винт из крышки распределительной коробки.  
3 Откройте крышку распределительной коробки, потянув за верхнюю выступающую часть крышки.  
4 Высвободив снизу язычок, снимите крышку с распределительной коробки.

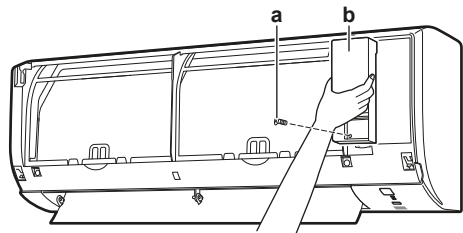


- a Язычок  
b Верхняя выступающая часть крышки распределительной коробки  
c Винт

- 5 Чтобы установить крышку на место, сначала зацепите нижний язычок за распределительную коробку, а затем надвиньте крышку на 2 верхних язычка.

### 5.1.6 Чтобы открыть сервисную крышку

- 1 Выверните 1 винт из сервисной крышки.  
2 Снимите сервисную крышку с блока, потянув за нее в горизонтальном направлении.



- a Винт сервисной крышки  
b Сервисная крышка

## 5.2 Монтаж внутреннего блока

### 5.2.1 Установка монтажной пластины

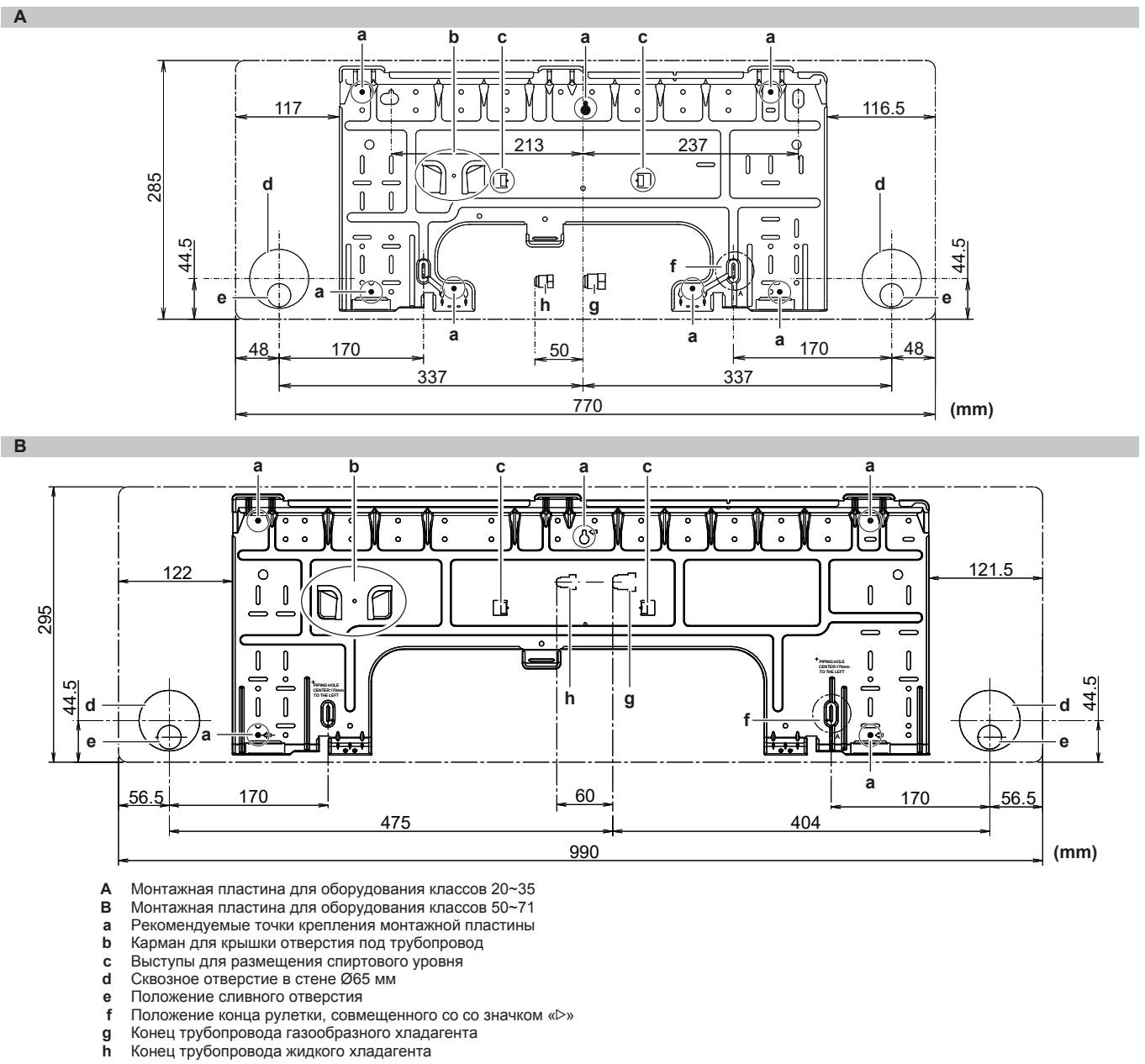
- 1 Монтажная пластина устанавливается временно.  
2 Выровняйте монтажную пластину.  
3 С помощью рулетки наметьте на стене точки сверления по центру. Совместите конец рулетки со значком «>».  
4 Завершите установку креплением монтажной пластины к стене винтами M4×25L (приобретаются по месту установки).



#### ИНФОРМАЦИЯ

Крышку, снятую с отверстия под трубопровод, можно положить на хранение в карман монтажной пластины.

## 5 Монтаж



### 5.2.2 Чтобы просверлить отверстие в стене

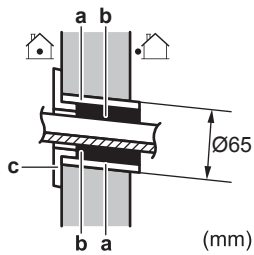
**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Если стена имеет металлическую раму или пластину, используйте в сквозном отверстии заделываемую в стену трубу и настенную крышку во избежание перегрева, поражения электрическим током или возгорания.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Загерметизируйте зазоры вокруг трубопроводов уплотняющим материалом (приобретается по месту монтажа) во избежание протечек воды.

- 1 Просверлите в стене сквозное отверстие диаметром 65 мм с уклоном вниз наружу.
- 2 Вставьте в отверстие заделываемую в стену трубу.
- 3 Вставьте в трубу настенную крышку.



- a** Заделываемая в стену труба  
**b** Шпатлевка  
**c** Заглушка отверстия в стене

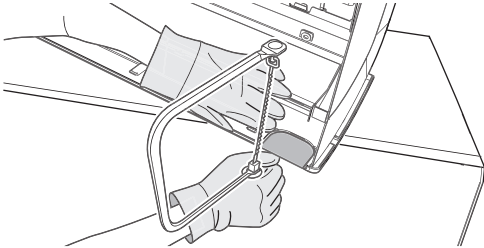
- 4 По окончании прокладки трубопровода хладагента, проводки и сливного трубопровода **ОБЯЗАТЕЛЬНО** заполните зазор шпатлевкой.

### 5.2.3 Чтобы снять крышку отверстия под трубопровод

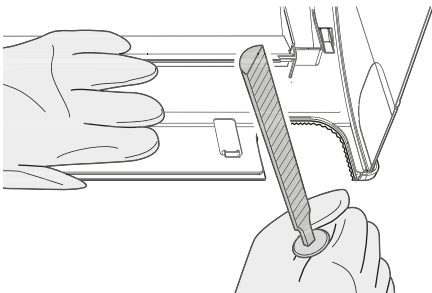
Чтобы подсоединить трубопровод справа, справа снизу, слева или слева снизу, **НЕОБХОДИМО** снять крышку отверстия под трубопровод.

## 5 Монтаж

- 1 Срежьте лобзиком крышку отверстия под трубопровод с внутренней стороны передней решетки.



- 2 Уберите со среза заусенцы полукруглым напильником.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Во избежание повреждения передней решетки НЕ пользуйтесь кусачками, снимая крышку с отверстия под трубопровод.

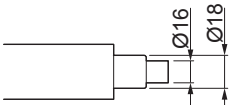
### 5.2.4 Обустройство дренажа

Проследите за свободным отводом водяного конденсата. Для этого необходимо:

- Обеспечить соблюдение общих правил
- Подсоединить сливной трубопровод к внутреннему блоку
- Проверить, нет ли протечек

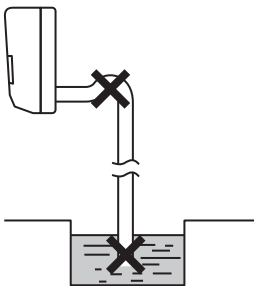
#### Общие правила

- **Длина трубопровода.** Сливной трубопровод должен быть как можно короче.
- **Размер трубок.** Если требуется удлинение дренажного шланга или заделка дренажных труб, используйте детали, соответствующие переднему концу шланга.

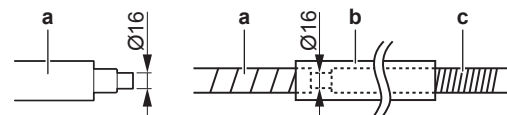


### ПРИМЕЧАНИЕ

- Сливной шланг прокладывается с уклоном вниз.
- Ловушки НЕ допускаются.
- НЕ опускайте конец шланга в воду.

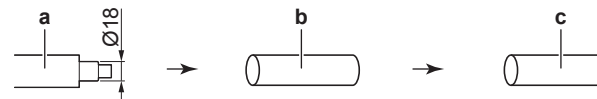


- **Удлинение сливного шланга.** Удлинить сливной шланг можно с помощью шланга Ø16 мм, который приобретается по месту монтажа оборудования. НЕ забудьте поместить в термоизолирующую трубку отрезок наращенного шланга, проложенный в помещении.



- a Сливной шланг, входящий в комплектацию внутреннего блока
- b Термоизолирующая трубка (приобретается по месту установки)
- c Удлинитель сливного шланга

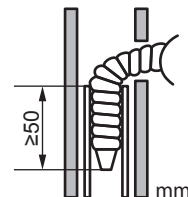
- **Трубка из жесткого поливинилхлорида.** Если трубка из жесткого поливинилхлорида (номиналом Ø13 мм) подсоединяется напрямую к сливному шлангу как трубка для заделки, используйте сливной патрубок (номиналом Ø13 мм), который приобретается по месту установки.



- a Сливной шланг, входящий в комплектацию внутреннего блока
- b Сливной патрубок номиналом Ø13 мм (приобретается по месту установки)
- c Трубка из жесткого поливинилхлорида (приобретается по месту установки)

- **Конденсация.** Примите меры во избежание образования конденсата. Весь сливной трубопровод в здании необходимо заизолировать.

- 1 Вставьте сливной шланг в сливную трубку, как показано на рисунке ниже, следя за тем, чтобы шланг НЕЛЬЗЯ было бы вытянуть из сливной трубки.



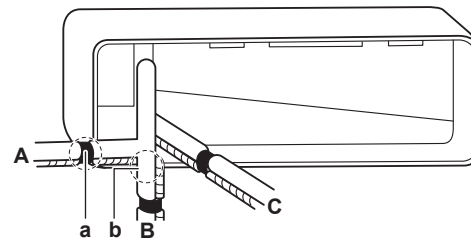
### Подсоединение трубопровода справа, справа сзади или справа снизу



#### ИНФОРМАЦИЯ

Заводское подсоединение трубопровода выполнено справа. Чтобы подсоединить трубопровод слева, сначала отсоедините его с правой стороны.

- 1 Прикрепите сливной шланг виниловой клейкой лентой к трубкам для хладагента снизу.
- 2 Оберните сливной шланг и трубки для хладагента вместе изоляционной лентой.



- A Подсоединение трубопровода справа
- B Подсоединение трубопровода справа снизу
- C Подсоединение трубопровода справа сзади
- a При подсоединении трубопровода справа снимите крышку с этого отверстия

5 Монтаж

- b При подсоединении трубопровода справа снизу снимите крышку с этого отверстия

Подсоединение трубопровода слева, слева сзади или слева снизу



ИНФОРМАЦИЯ

Заводское подсоединение трубопровода выполнено справа. Чтобы подсоединить трубопровод слева, сначала отсоедините его с правой стороны.

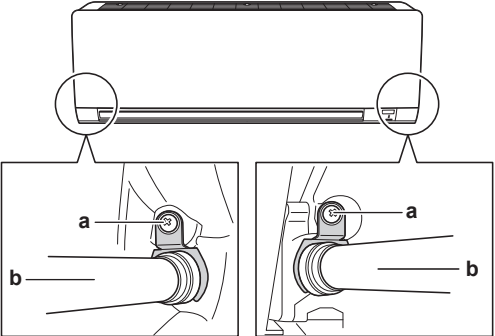
- 1 Вывернув винт крепления изоляции с правой стороны, снимите сливной шланг.  
2 Сняв сливную пробку с левой стороны, установите ее справа.



ПРИМЕЧАНИЕ

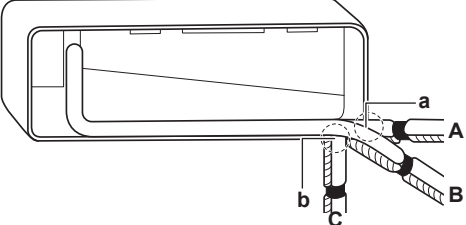
НЕ пользуйтесь смазочным маслом (используемым в контуре циркуляции хладагента), вставляя пробку в сливное отверстие. Масло может испортить пробку, что чревато протечкой.

- 3 Вставьте сливной шланг с левой стороны, не забывая закрепить его крепежным винтом во избежание протечки воды.



- a Крепежный винт для изоляции  
b Сливной шланг

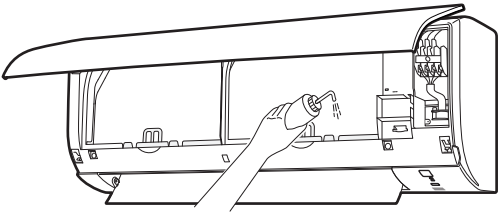
- 4 Прикрепите сливной шланг виниловой липкой лентой к трубкам для хладагента снизу.



- A Подсоединение трубопровода слева  
B Подсоединение трубопровода слева сзади  
C Подсоединение трубопровода слева снизу  
a При подсоединении трубопровода слева снимите крышку с этого отверстия  
b При подсоединении трубопровода слева снизу снимите крышку с этого отверстия

Проверка на протечки

- 1 Выньте воздушные фильтры.  
2 Постепенно заливая примерно 1 литр воды в сливной поддон, проверьте его на протечку.



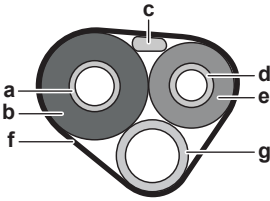
5.3 Соединение труб трубопровода хладагента



ОПАСНО! РИСК ОЖОГОВ

5.3.1 Соединение трубопровода хладагента с внутренним агрегатом

- Длина трубопровода. Трубопровод хладагента должен быть как можно короче.
- Соединения с накидными гайками. Трубопровод хладагента подсоединяется к блоку с помощью соединений с накидными гайками.
- Изоляция. Изоляция трубопровода хладагента, соединительного кабеля и сливного шланга внутреннего блока выполняется в следующем порядке:



- a Трубопровод газообразного хладагента  
b Изоляция трубопровода газообразного хладагента  
c Соединительный кабель  
d Трубопровод жидкого хладагента  
e Изоляция трубопровода жидкого хладагента  
f Отделочная лента  
g Сливной шланг



ПРИМЕЧАНИЕ

Проверьте, полностью ли заизолирован трубопровод хладагента. Любые открытые трубы подвержены образованию конденсата.

5.4 Подключение электропроводки



ОПАСНО! РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для электропитания ОБЯЗАТЕЛЬНО используйте многожильные кабели.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте автоматический выключатель с размыканием всех полюсов, причем зазоры между точками контакта должны составлять не менее 3 мм, чтобы обеспечить разъединение по всем полюсам в соответствии с условиями категории перенапряжения III.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание опасности замена поврежденного кабеля электропитания производится ТОЛЬКО изготовителем, сотрудником сервисной службы или иным квалифицированным специалистом.

## 5 Монтаж



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ЗАПРЕЩАЕТСЯ самостоятельно подводить к внутреннему блоку электропитание. Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- НЕ используйте приобретаемые на месте электрические детали внутри изделия.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ разветвление электропроводки дренажного насоса и пр. от клеммной колодки. Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.



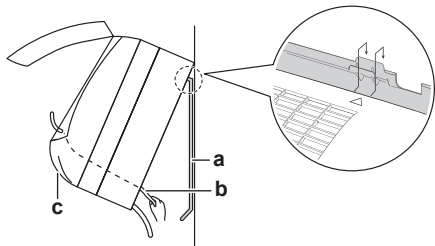
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Держите соединительную проводку на расстоянии от медных трубок без термоизоляции, которые подвержены сильному нагреву.

### 5.4.1 Подключение электропроводки к внутреннему блоку

Электромонтажные работы следует выполнять в соответствии с инструкцией по монтажу и местными нормативами, регламентирующими прокладку электропроводки.

- Установите внутренний блок на крюки монтажной пластины. Пользуйтесь отметками «Δ» как направляющими.



- a Монтажная пластина (входит в комплект принадлежностей)
- b Соединительный кабель
- c Направляющая проводки

- Откройте переднюю панель, а затем – сервисную крышку. См. параграф «5.1 Открывание внутреннего блока» [► 8].
- Пропустив соединительный кабель от наружного блока через сквозное отверстие в стене, проложите его через заднюю панель и переднюю часть внутреннего блока.

**Внимание!** если концы соединительного кабеля были заранее очищены, оберните их изоляционной лентой.

- Загните конец кабеля вверх.



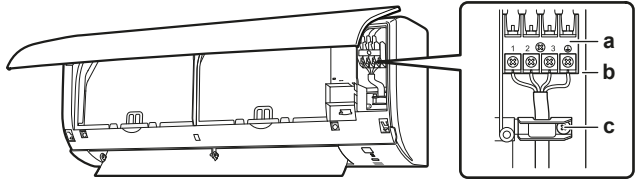
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Обеспечьте отдельную прокладку линий электропитания и управления. Электропроводка управления и электропроводка питания могут пересекаться, но НЕ должны быть проложены параллельно.
- Чтобы избежать электромагнитных помех, расстояние между ними должно ВСЕГДА составлять не менее 50 мм.



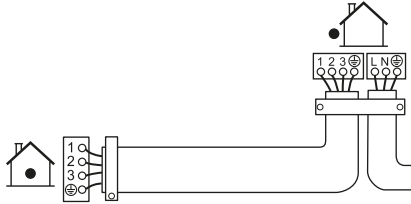
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Примите адекватные меры по недопущению попадания в агрегат мелких животных. При контакте мелких животных с электрическими деталями возможны сбои в работе блока, задымление или возгорание.



- a Клеммная колодка
- b Распределительная коробка
- c Кабельная стяжка

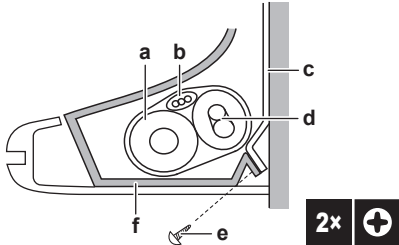
- Уберите изоляцию с концов проводов примерно на 15 мм.
- Цвета проводов должны соответствовать номерам клемм на клеммных колодках внутреннего блока. Прочно закрепите провода винтами на соответствующих клеммах.
- Подсоедините провод заземления к соответствующей клемме.
- Прочно закрепите провода клеммными винтами.
- Потяните провода, чтобы убедиться в прочности их соединения, а затем закрепите их фиксатором.
- Расположите провода так, чтобы сервисная крышка крепилась надежно. Закройте сервисную крышку.



### 5.5 Завершение монтажа внутреннего агрегата

#### 5.5.1 Чтобы заизолировать дренажные трубы, трубопровод хладагента и соединительный кабель

- После того, как закончена укладка дренажных труб, трубопровода хладагента и соединительного кабеля. Оберните изоляционной лентой вместе трубки для хладагента, соединительный кабель и сливной шланг. С каждым оборотом накладывайте ленту на предыдущий слой, как минимум, на половину его ширины.

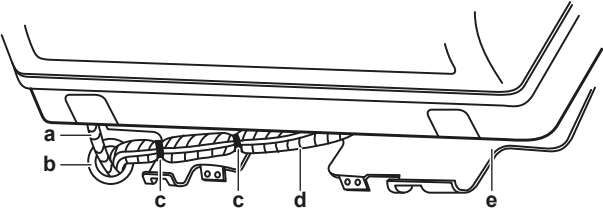


- a Сливной шланг
- b Соединительный кабель
- c Монтажная пластина (входит в комплект принадлежностей)
- d Трубопровод хладагента
- e Крепежный винт M4×12L внутреннего блока (входит в комплект принадлежностей)
- f Нижняя рама

#### 5.5.2 Чтобы пропустить трубы через отверстие в стене

- Проложите трубопроводы хладагента согласно отметкам на монтажной пластине.

6 Пусконаладка

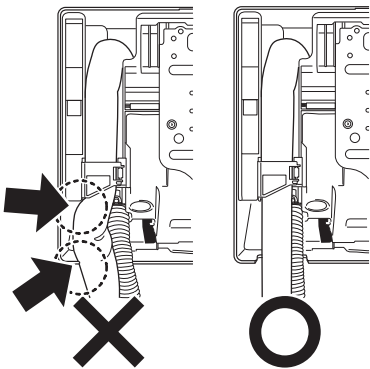


- a Сливной шланг
- b Заделайте это отверстие мастикой или замазкой
- c Виниловая клейкая лента
- d Изоляционная лента
- e Монтажная пластина (входит в комплект принадлежностей)



ПРИМЕЧАНИЕ

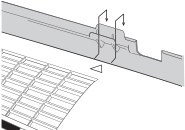
- НЕ сгибайте трубки для хладагента.
- НЕ прижимайте трубки хладагента к нижней раме или к передней решетке.



- 2 Проденьте сливной шланг и трубки для хладагента через отверстие в стене.

5.5.3 Чтобы зафиксировать блок на монтажной пластине

- 1 Установите внутренний блок на крюки монтажной пластины. Пользуйтесь отметками «Δ» как направляющими.



- 2 Нажмите обеими руками на нижнюю раму блока, чтобы закрепить его на крюках в нижней части монтажной пластины. Проследите за тем, чтобы провода нигде НЕ пережимались.

**Внимание!** Следите за тем, чтобы соединительный кабель НЕ зацепился за внутренний блок.

- 3 Нажмите обеими руками на нижний край внутреннего блока, чтобы закрепить его на крюках монтажной пластины.
- 4 Закрепите внутренний блок на монтажной пластине с помощью 2 крепежных винтов M4×12L (входят в комплект принадлежностей).

6 Пусконаладка



ПРИМЕЧАНИЕ

Блок допускается к эксплуатации ТОЛЬКО с термисторами и (или) датчиками/реле давления. ИНАЧЕ может возникнуть угроза возгорания компрессора.

6.1 Предпусковые проверочные операции

Сразу же после монтажа блока проверьте перечисленное ниже. После проверки по всем пунктам блок необходимо закрыть. Питание можно подавать только на закрытый блок.

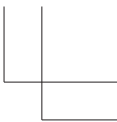
|                          |                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | Полностью изучены инструкции по монтажу как описано в <b>руководстве по применению для установщика</b> .                                                                                         |
| <input type="checkbox"/> | Правильно ли смонтированы <b>внутренние блоки</b> .                                                                                                                                              |
| <input type="checkbox"/> | <b>Наружный агрегат</b> установлен правильно.                                                                                                                                                    |
| <input type="checkbox"/> | <b>Забор и выброс воздуха</b><br>Убедитесь в том, что забор и выброс воздуха в блоке НЕ затруднен никакими препятствиями: листами бумаги, картона и т.п.                                         |
| <input type="checkbox"/> | НЕТ ли <b>потерянных фаз</b> или <b>перефазировки</b> .                                                                                                                                          |
| <input type="checkbox"/> | <b>Трубопроводы хладагента</b> (газообразного и жидкого) термоизолированы.                                                                                                                       |
| <input type="checkbox"/> | <b>Дренаж</b><br>Проследите за тем, чтобы слив был равномерным.<br><b>Возможное следствие:</b> Возможно вытекание конденсата.                                                                    |
| <input type="checkbox"/> | Система надлежащим образом <b>заземлена</b> а заземляющие клеммы надежно закреплены.                                                                                                             |
| <input type="checkbox"/> | <b>Предохранители</b> или иные предохранительные устройства устанавливаются по месту монтажа оборудования согласно указаниям, изложенным в этом документе. Замена их перемычками НЕ допускается. |
| <input type="checkbox"/> | <b>Напряжение питания</b> соответствует значению, указанному на имеющейся на блоке идентификационной табличке.                                                                                   |
| <input type="checkbox"/> | Указанные провода используются для <b>соединительного кабеля</b> .                                                                                                                               |
| <input type="checkbox"/> | На внутренний блок поступают сигналы с <b>интерфейса пользователя</b> .                                                                                                                          |
| <input type="checkbox"/> | В распределительной коробке НЕТ <b>неплотных соединений</b> или поврежденных электрических компонентов.                                                                                          |
| <input type="checkbox"/> | В норме ли <b>сопротивление изоляции</b> компрессора.                                                                                                                                            |
| <input type="checkbox"/> | Внутри комнатного и наружного блоков НЕТ <b>поврежденных компонентов и сжатых труб</b> .                                                                                                         |
| <input type="checkbox"/> | НЕТ <b>утечек хладагента</b> .                                                                                                                                                                   |
| <input type="checkbox"/> | Установлены трубы надлежащего размера, и сами <b>трубопроводы</b> правильно изолированы.                                                                                                         |
| <input type="checkbox"/> | <b>Запорные вентили</b> наружного агрегата (для газа и жидкости) полностью открыты.                                                                                                              |

6.2 Порядок выполнения пробного запуска

**Предварительные условия:** Источник электропитания ДОЛЖЕН находиться в пределах указанного расстояния.

**Предварительные условия:** Пробный запуск можно выполнять в режиме как охлаждения, так и обогрева.

**Предварительные условия:** Пробный запуск выполняется по инструкциям в руководстве по эксплуатации внутреннего блока для проверки работоспособности всех функций, деталей и узлов.



7 Утилизация

- 1 В режиме охлаждения нужно выбрать самую низкую программируемую температуру. В режиме обогрева нужно выбрать самую высокую программируемую температуру. При необходимости пробный запуск можно прерывать.
- 2 По окончании пробного запуска задайте нормальную температуру. В режиме охлаждения: 26~28°C, в режиме обогрева: 20~24°C.
- 3 Система прекращает работу спустя 3 минуты после отключения блока.

6.2.1 Пробный запуск зимой

В режиме **охлаждения** зимой пробный запуск кондиционера производится следующим образом.

Блоки FTXP

- 1 Одновременно нажмите , и .
- 2 Нажмите .
- 3 Выберите .
- 4 Нажмите .
- 5 Чтобы включить систему, нажмите .  
**Результат:** Работа в пробном режиме автоматически прекращается спустя примерно 30 минут.
- 6 Чтобы остановить работу, нажмите .

Блоки FTXF или ATXF

- 1 Чтобы включить систему, нажмите .
- 2 Одновременно нажмите посередине , и .
- 3 Дважды нажмите .  
**Результат:** На экране дисплея появится . Пробный запуск активирован. Работа в пробном режиме автоматически прекращается спустя примерно 30 минут.
- 4 Чтобы остановить работу, нажмите .

ИНФОРМАЦИЯ

В пробном режиме отдельные функции НЕ действуют.

Если сбой питания произошел во время работы системы, то она автоматически возобновит работу, когда питание восстановится.

7 Утилизация

ПРИМЕЧАНИЕ

НЕ пытайтесь демонтировать систему самостоятельно: демонтаж системы, удаление холодильного агента, масла и других компонентов ДОЛЖНЫ проводиться в соответствии с действующим законодательством. Блоки НЕОБХОДИМО сдавать на специальную перерабатывающую станцию для утилизации, переработки и вторичного использования.

8 Технические данные

- **Подборка** самых свежих технических данных размещена на региональном веб-сайте Daikin (в открытом доступе).
- **Полные** технические данные в самой свежей редакции размещаются на интернет-портале Daikin Business Portal (требуется авторизация).

8.1 Схема электропроводки

Схема электропроводки находится внутри наружного блока (нанесена на нижнюю сторону верхней крышки).

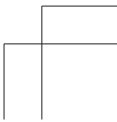
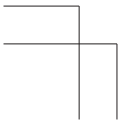
8.1.1 Унифицированные обозначения на электрических схемах

Применяемые детали и нумерацию см. в электрических схемах блоков. Детали нумеруются арабскими цифрами в порядке по возрастанию, каждая деталь представлена в приведенном ниже обзоре символом «\*» в номере детали.

| Значок | Значение                           | Значок | Значение                   |
|--------|------------------------------------|--------|----------------------------|
|        | Размыкатель цепи                   |        | Защитное заземление        |
|        | Соединение                         |        | Заземление (винт)          |
|        | Разъем                             |        | Выпрямитель                |
|        | Заземление                         |        | Релейный разъем            |
|        | Электропроводка по месту установки |        | Короткозамыкающийся разъем |
|        | Плавкий предохранитель             |        | Клемма                     |
|        | Внутренний блок                    |        | Клеммная колодка           |
|        | Наружный блок                      |        | Зажим проводов             |

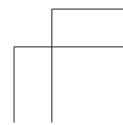
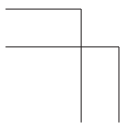
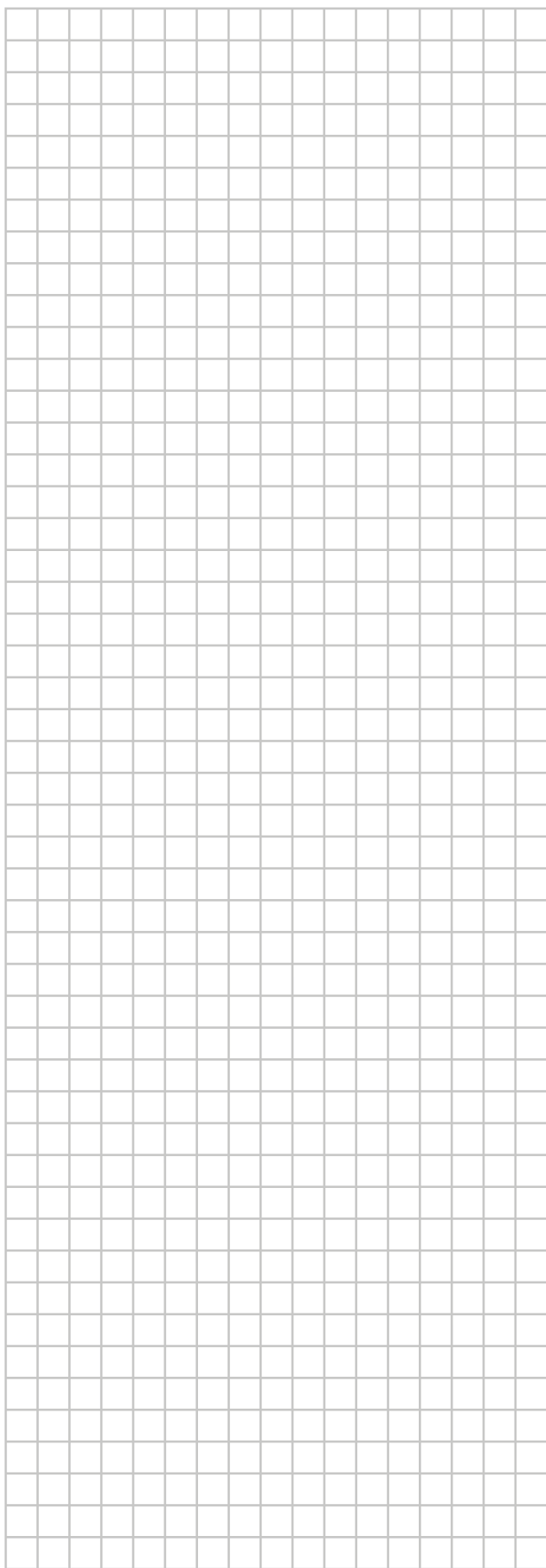
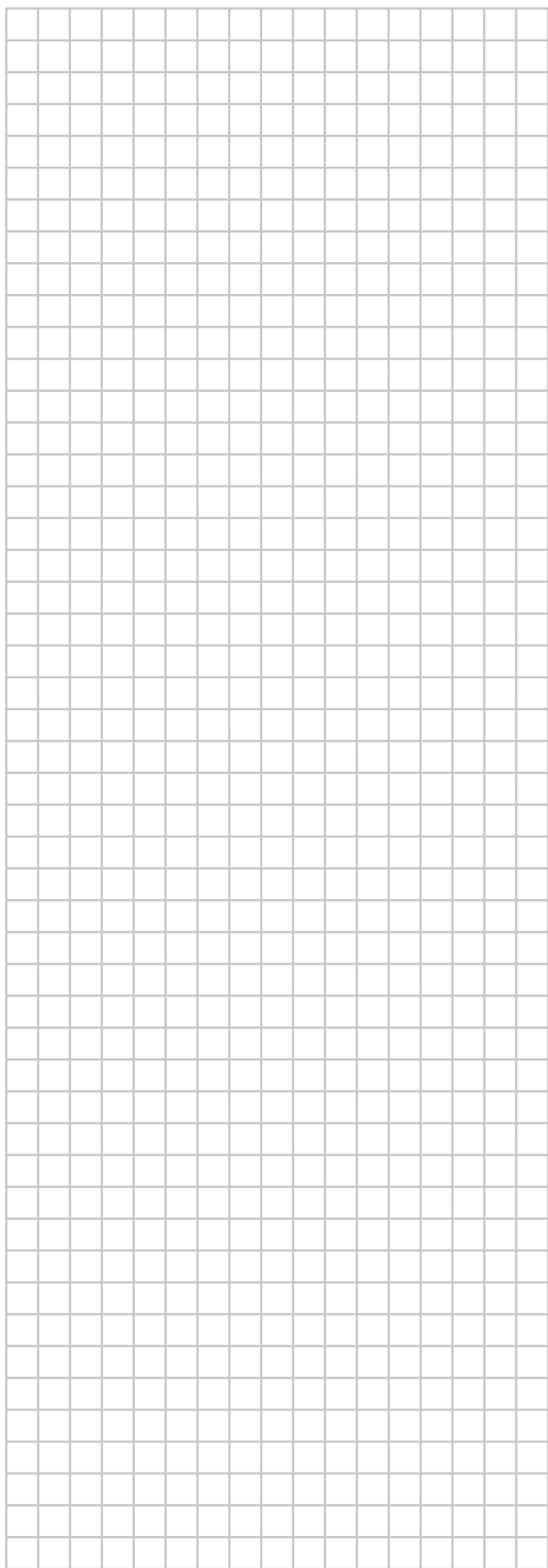
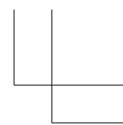
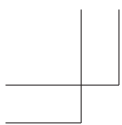
| Значок | Цвет       | Значок   | Цвет       |
|--------|------------|----------|------------|
| BLK    | Черный     | ORG      | Оранжевый  |
| BLU    | Синий      | PNK      | Розовый    |
| BRN    | Коричневый | PRP, PPL | Фиолетовый |
| GRN    | Зеленый    | RED      | Красный    |
| GRY    | Серый      | WHT      | Белый      |
|        |            | YLW      | Желтый     |

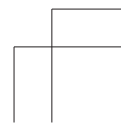
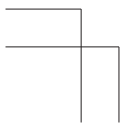
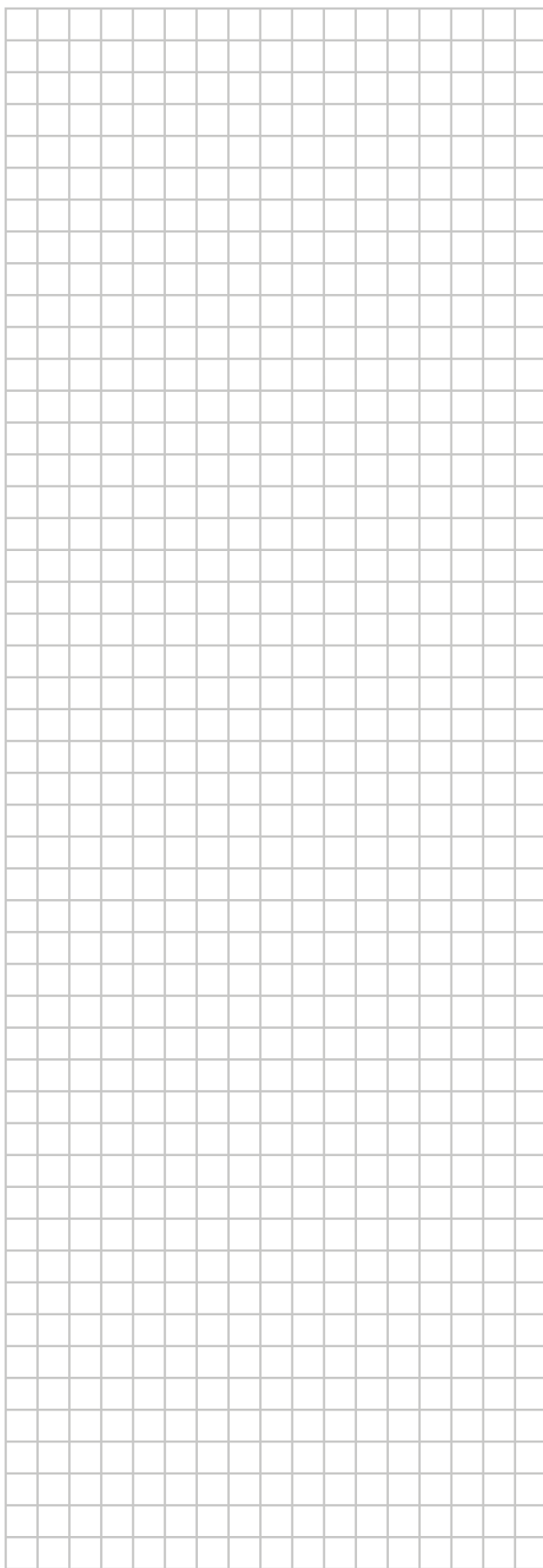
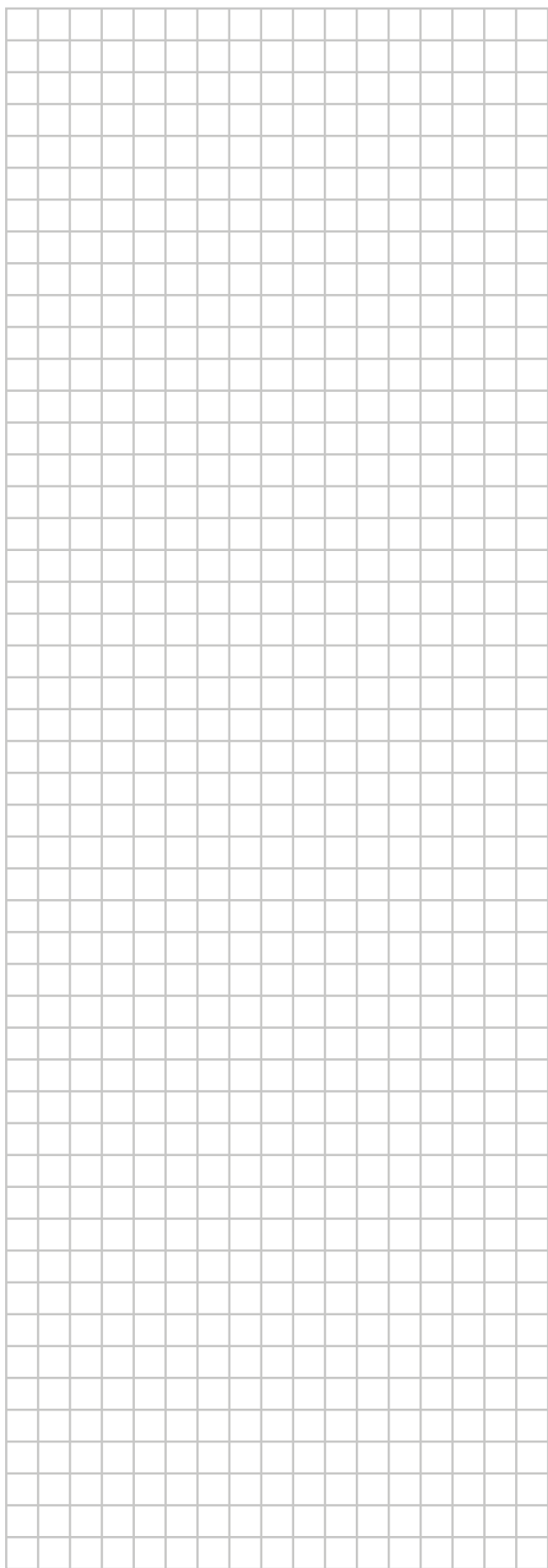
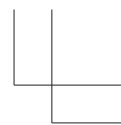
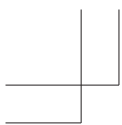
| Значок                                                                       | Значение                             |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| A*P                                                                          | Печатная плата                       |
| BS*                                                                          | Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ, рабочий выключатель |
| BZ, H*O                                                                      | Зуммер                               |
| C*                                                                           | Конденсатор                          |
| AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_* | Соединение, разъем                   |
| D*, V*D                                                                      | Диод                                 |
| DB*                                                                          | Диодный мост                         |
| DS*                                                                          | DIP-переключатель                    |
| E*H                                                                          | Нагреватель                          |
| FU*, F*U, (характеристики см. на плате внутри блока)                         | Плавкий предохранитель               |
| FG*                                                                          | Разъем (заземление рамы)             |
| H*                                                                           | Жгут электропроводки                 |
| H*P, LED*, V*L                                                               | Контрольная лампа, светодиод         |
| HAP                                                                          | Светодиод (индикатор – зеленый)      |
| HIGH VOLTAGE                                                                 | Высокое напряжение                   |
| IES                                                                          | Датчик «Умный глаз»                  |
| IPM*                                                                         | Интеллектуальный блок питания        |

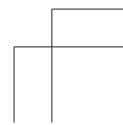
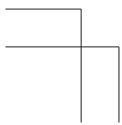
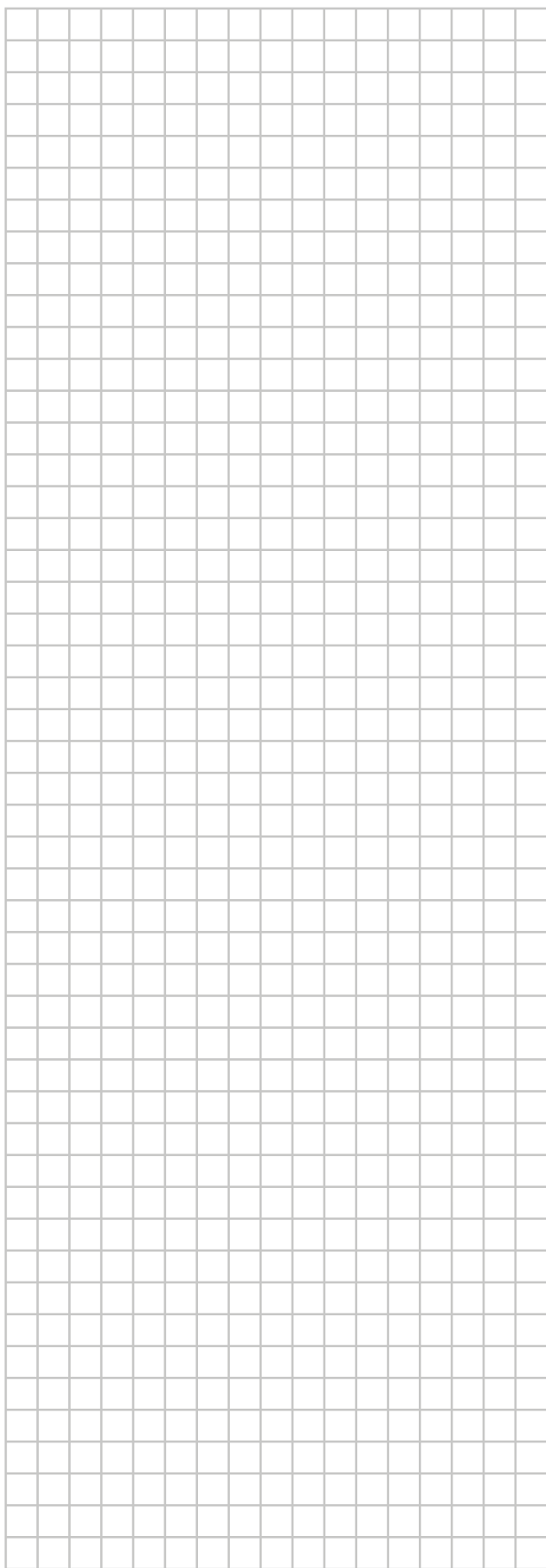
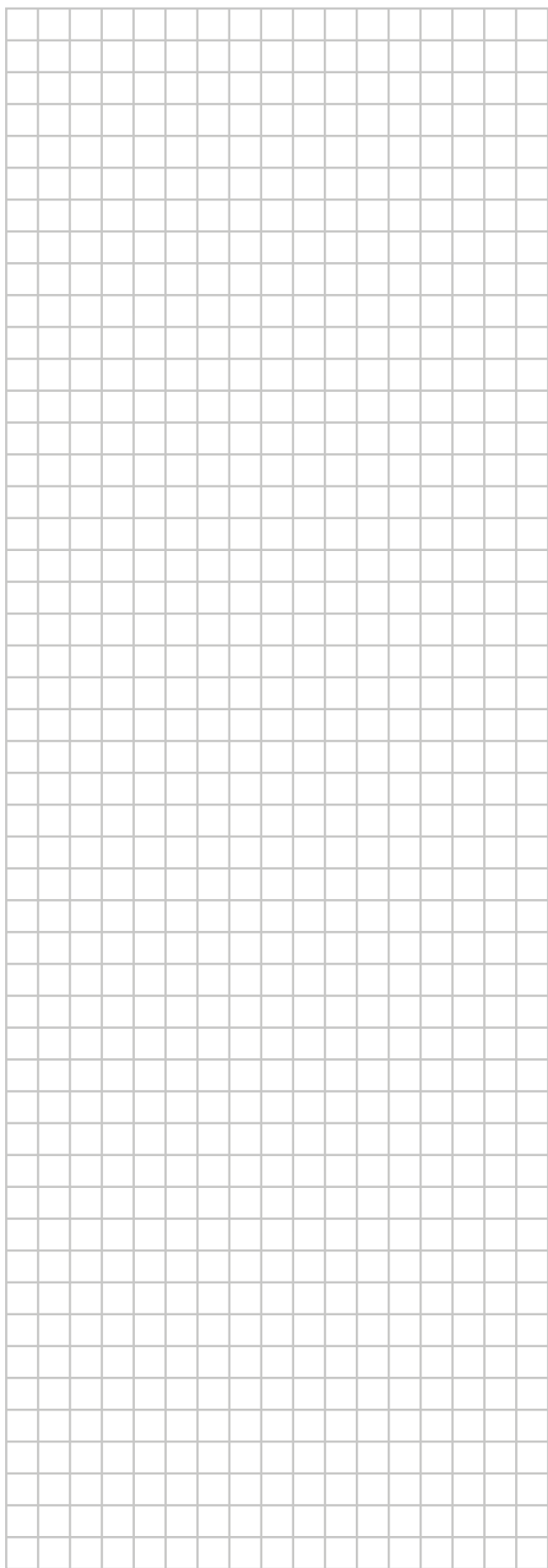
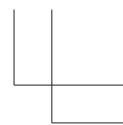
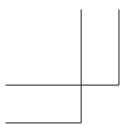


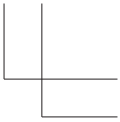
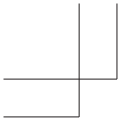
8 Технические данные

| Значок                   | Значение                                                | Значок   | Значение                                    |
|--------------------------|---------------------------------------------------------|----------|---------------------------------------------|
| K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M | Магнитное реле                                          | Y*R, Y*S | Змеевик обратного электромагнитного клапана |
| L                        | Фаза                                                    | Z*C      | Ферритовый сердечник                        |
| L*                       | Змеевик                                                 | ZF, Z*F  | Фильтр подавления помех                     |
| L*R                      | Реактор                                                 |          |                                             |
| M*                       | Шаговый электромотор                                    |          |                                             |
| M*C                      | Электромотор компрессора                                |          |                                             |
| M*F                      | Электромотор вентилятора                                |          |                                             |
| M*P                      | Электромотор сливного насоса                            |          |                                             |
| M*S                      | Электромотор перемещения заслонок                       |          |                                             |
| MR*, MRCW*, MRM*, MRN*   | Магнитное реле                                          |          |                                             |
| N                        | Нейтраль                                                |          |                                             |
| n=*, N=*                 | Кол-во проходов через ферритовый сердечник              |          |                                             |
| PAM                      | Амплитудно-импульсная модуляция                         |          |                                             |
| PCB*                     | Печатная плата                                          |          |                                             |
| PM*                      | Блок питания                                            |          |                                             |
| PS                       | Импульсный источник питания                             |          |                                             |
| PTC*                     | Термистор PTC                                           |          |                                             |
| Q*                       | Биполярный транзистор с изолированным затвором (БТИЗ)   |          |                                             |
| Q*DI                     | Автоматический выключатель защиты от замыкания на землю |          |                                             |
| Q*L                      | Устройство защиты от перегрузки                         |          |                                             |
| Q*M                      | Термовыключатель                                        |          |                                             |
| R*                       | Резистор                                                |          |                                             |
| R*T                      | Термистор                                               |          |                                             |
| RC                       | Приемное устройство                                     |          |                                             |
| S*C                      | Ограничительный выключатель                             |          |                                             |
| S*L                      | Поплавковое реле уровня                                 |          |                                             |
| S*NPH                    | Датчик давления (высокого)                              |          |                                             |
| S*NPL                    | Датчик давления (низкого)                               |          |                                             |
| S*PH, HPS*               | Реле давления (высокого)                                |          |                                             |
| S*PL                     | Реле давления (низкого)                                 |          |                                             |
| S*T                      | Термостат                                               |          |                                             |
| S*RH                     | Датчик влажности                                        |          |                                             |
| S*W, SW*                 | Рабочий выключатель                                     |          |                                             |
| SA*, F1S                 | Импульсный разрядник                                    |          |                                             |
| SR*, WLU                 | Приемник сигнала                                        |          |                                             |
| SS*                      | Селекторный выключатель                                 |          |                                             |
| SHEET METAL              | Крепежная пластина клеммной колодки                     |          |                                             |
| T*R                      | Трансформатор                                           |          |                                             |
| TC, TRC                  | Передачик сигналов                                      |          |                                             |
| V*, R*V                  | Варистор                                                |          |                                             |
| V*R                      | Диодный мост                                            |          |                                             |
| WRC                      | Беспроводной пульт дистанционного управления            |          |                                             |
| X*                       | Клемма                                                  |          |                                             |
| X*M                      | Клеммная колодка (блок)                                 |          |                                             |
| Y*E                      | Змеевик электронного терморегулирующего вентиля         |          |                                             |









**DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**  
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

**DAIKIN EUROPE N.V.**  
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2018 Daikin

3P512025-8R 2019.12

